

Porównanie tłumaczeń Łukasza 16:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zawoławszy go powiedział mu co to słyszę o tobie oddaj rachunek zarządzania sprawami domowymi twoimi nie bowiem będziesz mógł już zarządzać sprawami domowymi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Przywołał go więc i powiedział: Dlaczego* to słyszę o tobie? Zdaj sprawę** z twojego zarządu, bo już nie możesz zarządzać. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I zawoławszy go powiedział mu: Co to słyszę o tobie? Oddaj rachunek szafarstwa* twego, nie bowiem możesz już szafarzować.³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zawoławszy go powiedział mu co to słyszę o tobie oddaj rachunek zarządzania sprawami domowymi twoimi nie bowiem będziesz mógł już zarządzać sprawami domowymi

¹⁾ Dlaczego: pod. użycie τί w <x>510 14:15</x>.

²⁾ <x>470 25:2</x>

³⁾ Zarządzania domem.